



Срећне божићне и новогодишње празнике желим свим својим суграђанима, уз искрене жеље за добро здравље, срећу, љубав и благостање у 2024. години!
Председник општине Темерин Младен Зец



Minden polgártársamnak boldog új évet és kellemes karácsonyi ünnepeket, valamint jó egészséget, sok örömet, szeretetet és a legjobbakat kívánom az elkövetkező 2024-en évben.
Mladen Zec, Temerin polgármestere



**НАШЕ
НОВИНЕ**

Среда, 13. децембар 2023. Број 341



Verba volant, scripta manent



ПОЧЕТАК ИЗГРАДЊЕ ФАБРИКЕ ВОДЕ





НОВОГОДИШЊИ ИНТЕРВЈУ
СА ПРЕДСЕДНИКОМ—

МЕСЕЦ ДАНА
СЦЕНСКОГ ФОКЛОРА




Срећне божићне празнике и успешну Нову годину жели вам Роберт Пастор у име СКУПШТИНЕ ОПШТИНЕ ТЕМЕРИН



Meghitt, békés, kellemes karácsonyi ünnepeket és sikerekben gazdag új évet kíván a TEMERINI KÉPVISELŐ TESTÜLET NEVÉBEN
Pásztor Róbert



Председник Покрајинске владе Игор Мировић посетио Темерин

ПОТПИСАН УГОВОР ЗА ИЗГРАДЊУ ФАБРИКЕ ВОДЕ У СТАРОМ ЂУРЂЕВУ

Вредност пројекта износи 1.6 милијарди динара – Почетак радова очекује се у наредних неколико недеља, а рок за завршетак је две године



У кабинету председника Општине Темерин **Младена Зеца** 5. децембра потписан је уговор о Јавној набавци радова, тј. изградњи постројења за пречишћавање бунарске воде са изворишта Старо Ђурђево у општини Темерин.

Потписивању уговора присуствовали су председник Покрајинске владе **Игор Мировић**, директор Управе за капитална улагања АП Војводине **Милош Малетић**, председник Општине Темерин, као и представник фирме извођача радова – „ГАТ“.

Потписивањем овог уговора омогућено је увођење извођача радова у посао, чији се почетак очекује у наредних неколико недеља, у зависности од временских услова, указује Мировић.

– Покрајинска влада је издвојила милијарду и 600 милиона динара и ја верујем да ћемо у наредне две године, како је предвиђено уговором, на изворишту Старо Ђурђево, имати нову фабрику воде. У наредним недељама се очекује почетак радова, уколико то временски

услови дозволе, тако да са оптимизмом гледамо у будућност, када је реч о водоснабдевању темеринске општине, што ће много значити њеним грађанима – рекао је Мировић.

Председник Општине Темерин Мла-

ВОДА БЕЗ ШТЕТНИХ МАТЕРИЈА

ОБЈЕКАТ, величине око 3.000 m², ће садржати сву неопходну опрему помоћу које ће се из воде елиминисати арсен, амонијак и друге штетне материје, које се тренутно налазе на извориштима у водозахвату у зони Темерина.

У фабрици воде примењиваће се технологија одобрена од стране Природно-математичког факултета у Новом Саду. Како преноси Мировић, на изворишту Старо Ђурђево ће се готово учествостручити капацитет воде са технологијом и квалитетом који гарантује елиминацију штетних елемената и материја у циљу производње здравије пијаће воде.

ден Зеца истакао је да је ово највећа инвестиција у Темерину, захваљујући којој ће бити решен проблем којим се деценијама нико није бавио, те да ће то нарочито бити значајно за све грађане који су годинама и деценијама чекали здравију пијаћу воду.

– Морам да напоменем да је ово вишедеценијски проблем у Темерину којим се заиста нико до сада није озбиљно бавио, а данас смо на корак ка томе да изградња фабрике воде почне. Рок за завршетак ових радова је 720 календарских дана и ми смо дали поверење извођачу радова, да ће тај рок испоштовати. С обзиром да је досадашњи капацитет воде био 35 литара у секунди, са изградњом фабрике воде тај капацитет ће бити повећан на 130 литара у секунди и то је довољно за цело становништво општине Темерин и индустријску зону. Будући да је предвиђен раст броја становника и раст Индустријске зоне, овим капацитетом биће задовољено око 45 хиљада становника темеринске општине – напомиње Зеца.

3. Б.

Новогодишњи интервју са председником Општине Темерин Младеном Зецом

ЗА ИНВЕСТИЦИЈЕ У 2024. ГОДИНИ ПРЕДВИЂЕНО 30 ОДСТО БУЏЕТА

Буџет за 2024. годину милијарду и 480 милиона динара - Приоритети изградња фабрике воде, школа на Телепу и у Бачком Јарку, реконструкција путева



– Годину која је на заласку, 2023, оценио бих као годину инвестиција и великих улагања. Морам да, као председник Општине Темерин, кажем да сам веома задовољан и да ћемо, у времену које је пред нама, да тежимо ка још бољим резултатима. Приоритети за наредну годину су нам свакако изградња фабрике воде, школа на Телепу и у Бачком Јарку и одржавање локалних путева.

Овим речима Младен Зеца, први човек општине Темерин, започео је новогодишњи интервју за „Наше новине“. Са њим смо разговарали о постигнућима, искорацима и приоритетима у раду локалне самоуправе, као и о кључним инвестицијама и инфраструктурним радовима.

Најважнија вест ових дана јесте свакако потписивање уговора са извођачима радова за изградњу фабрике воде. То је оно што грађани чекају деценијама и што им је, можемо рећи, најбитније. Колико ће радови трајати и какви ће бити капацитети фабрике воде?

– Рок за завршетак радова је две године. Искрено се наддам, имајући у виду да смо дали поверење извођачу радова, да ће то тако и бити и да ћемо у року од две године имати здравију воду за пиће. Сви смо свесни проблема који Темерин има када је реч

о води. Технологија је постављена од стране Природно – математичког факултета, постављени су пилот пројекти на свим бунарима и извориштима и одлучено је да се фабрика воде гради у Старом Ђурђеву.

– Нећемо правити мале фабрике воде по месним заједницама, као што то неке локалне самоуправе раде, јер смо густо насељени. Имамо 26.000 становника и радну зону. Фабрика воде предвиђена је за све

грађане, као и за раст броја становника, али и раст индустријске зоне. Овом фабриком воде завршавамо ту инвестицију за целу територију.

– Производња воде је до сада била 35 литара у секунди, а изградњом овог објекта производње се 130 литара у секунди, што ће заиста бити довољно. Изградња објекта подразумева 3.000 квадратних метара грађевинског простора, тако да ћемо тамо



имати потпуно нову управу водовода – наводи Зеца.

Када погледате уназад 12 месеци, које инвестиције и радови су обележили годину на измаку?

– Сведоци сте да се ових дана интензивно раде путеви, пресвлачи се Новосадска улица, најдужа улица у Србији. У 2023. години смо издвојили укупно 250 милиона динара за путеве, где смо 150 милиона добили од Покрајине, а 100 милиона је обезбедила локална самоуправа. То су средства са којима смо пресвукли 20 улица које нису имале завршни слој асфалта. Реч је о путевима у Првој месној заједници Темерин, али уређиване су и неке улице у Сиригу, Старом Ђурђеву. Мислим да и грађани не памте да се оволико улагало у локалне путеве. То је једна од ствари која је обележила ову годину. Морам да напоменем још једну велику инвестицију, а то је изградња вртића у Бачком Јарку. Ту инвестицију смо финансирали из буџета Општине и за њу је издвојено 160 милиона динара. Тиме смо решили дугогодишњи проблем грађана Бачког Јарка, који нису могли да упишу децу јасленог узраста. Путеви и вртић у Бачком Јарку су две највеће инвестиције ове године.

На 40. седници Скупштине општине Темерин усвојен је буџет за 2024. годину који износи милијарду и 480 милиона динара. Рекли сте да је 30 одсто буџета опредељено за инвестиције. Које су то инвестиције предвиђене за наредну годину?

– Оно што смо почели ове године, а наставићемо да радимо и следеће јесте изградња канализационе мреже. Завршили смо улицу 23. октобра, тренутно су у току радови у Бачком Јарку, од центра до радне зоне број осам. Ту нас очекује 144 нова прикључка и тиме смо опремили и радну зону, где имамо 100 хектара државног земљишта. Радови се завршавају следеће године.

– Ове године почели смо да сређујемо и наш дворца „Каштел“ где је сад Средња школа „Лукијан Мушички“. Прва фаза подразумева изградњу нове фасаде са уличне стране, а следеће године чека нас изградња фасаде и са бочних страна. Сада распи-



сјемо и нову јавну набавку за путеве. Не верујем да ћемо почети ове године, јер је при крају, али свакако чим крене следећа година почеће и реализација. Ових дана расписујемо још две јавне набавке, реч је о јавној набавци за школу у Бачком Јарку и јавна набавка за изградњу одељења „Кокаи Имре“ школе на Телепу. Радимо и културну станицу у Сиригу, ове године расписана је јавна набавка, а следеће године се завршава. То је оно што грађани могу да очекују за следећу годину.

И ове године локална самоуправа наставља да помаже социјално угроженим групама грађана обезбеђујући им енергетске ваучере, чиме им олакшава плаћање рачуна за грејање. Колико је из буџета издвојено средстава за ову намену?

– Сведоци смо пораста цена енергената и код нас и у свету. Општина је због тога и ове године издвојила три милиона динара из

буџета у виду ваучера, као помоћ нашим суграђанима да плате гас, рачун ЈКП, уколико се греју преко Топлане, или да купе дрва. Поклон ваучер је у износу од 10.000 динара. Услов за аплицирање је да имају мања примања од 25.000 динара по члану домаћинства. Рок за пријаву је 15. децембар, тако да ће грађани децембарски рачун моћи да плате већ у јануару.

Долази најлепши део године, празници, па морамо да питамо и за „Зимске чаролије“ које су наишле на веома позитивне критике међу становништвом, нарочито кримлађом популацијом. Шта сте ове године припремили и на који начин ће грађани моћи да се забаве у празницима који нам предстоје?

– Ово је трећа година заредом да организујемо „Зимске чаролије“ у Темерину, тако да ће бити затворен део улице „Петефи Шандора“ где ћемо направити мали трг на којем ћемо обележити све значајне празнике, како православне тако и католичке. На отварању клизалишта грађане очекује концерт Рибље Чорбе од 20 часова, пре тога децу ће забављати циркус аниматори, а током целог месеца, колико трају чаролије, одржаваће се разне радионице за децу, представе, игре на леду, школица клизања, хокеј.

За крај овог нашег разговора шта бисте грађанима пожелели и поручили у 2024. години?

– Грађанима општине Темерин бих поручио да могу очекивати годину пуну радова, као што је и ова била. Трудимо се да сваке године издвојимо више средстава и више да радимо, да допринесемо томе да ново место буде квалитетније и боље за живот. Верујем да ћемо у томе и успети.

Т. К.

Стипендије студентима додељене 29. новембра

ОПШТИНА ОВЕ ШКОЛСКЕ ГОДИНЕ СТИПЕНДИРА 53 СТУДЕНТА

За ову намену Општина Темерин издвојила 3.5 милиона динара – Студенти ће добијати месечно стипендију у износу од 10.000 динара



У свечаној сали Скупштине општине Темерин 29. новембра додељени су уговори студентима основних и мастер студија о стипендирању њиховог школовања за школску 2023/2024. годину.

Стипендије су добили сви пријављени студенти који су испуњавали услове конкурса, а било их је 53. Они ће месечно добијати 10.000 динара наредних десет месеци.

Уговоре су уручивали председник Скупштине општине Темерин **Роберт Пастор**, као и председник Општине Темерин **Младен Зеџ** наводећи да су њихов труд и залагање кључни за напредак свих нас.

– Одлучили смо се за овај програм зато што је много важно да локална самоуправа препозна њихов труд, залагање. Сваке године за то издвајамо значајна средства. Општина издваја и средства за њихове путне трошкове, тако да

ЗНАЧАЈ СТИПЕНДИЈА СТУДЕНТИМА

ПИТАЛИ смо и студенте колико им значи подршка и помоћ локалне самоуправе.

– Мислим да је подршка студентима увек потребна, зато што је то неки стимуланс који их гура да и даље уче и да буду у току све време – каже студенткиња медицине **Маријана Савић**.

– За сада студије иду одлично. Овај вид подршке ће итекако добро доћи кућном буџету родитеља, да се ишкољујем још ових неколико година – наводи **Андрија Ембер**, студент машинства.

имају и ту олакшицу. Студентима и њиховим породицама честитам на одличном учинку. Њихова интелигенци-

ја и марљивост је кључна за наш напредак. Циљ је подржати изузетност и подстаћи најбоље да наставе са учењем и усавршавањем, доприносећи будућности наше локалне заједнице и државе. Залагање, труд и одрицање се исплате када постанете најбољи. Пуно среће и успеха желим вам у наставку школовања – поручио је Зеџ студентима.

Пастор је истакао зашто је важно да студенти увек имају подршку своје средине и пожелео им много успеха у даљем школовању.

– Мени је увек драго да присуствујем оваквим догађајима, јер су то будући интелектуалци и интелектуалке општине Темерин. Ово је наш скромни допринос студентима и њиховим породицама, да би се лакше школовали, а након тога наравно да остану да раде за добробит своје нације и државе – нагласио је Пастор.

Т. К.



Пише: Милован Балабан

ПРАВА РЕЧ

Глобални хаос, српска реалност и избори

Живимо у нестабилном свету, свету који је у фази судбоносних трансформација, које означавају крај старог и настанак новог доба. Старо још није срушено, а ново још није настало. Оно што је забрињавајуће и неповољно по свет (а самим тим и за наш народ и државу) јесте чињеница да ми не знамо, нити можемо да знамо колико ће овај процес трајати (мишљења су да ће читава деценија, а можда и дужи период бити време нестабилности), како ће се завршити, те како ће свет изгледати после низа промена, сукоба и других захвата и експеримената покренутих од стране глобалне елите, спремне на све како би сачувала своју доминацију и контролу над светом.

Ако се крај рата у Украјини можда и назире (највише због тога што санкције западног блока нису уништиле Русију) ипак му коначни завршетак не можемо још увек сагледати. У међувремену је дошло до ескалације сукоба у Палестини коме се крај не види. Ако томе додамо константну претњу евентуалног преливања сукоба Израела и Палестине на околне арапске земље, што би неминуовно укључило Америку активније у игру, те напетост на истоку између Кине и Тајвана, као и сталне несугласице на релација САД-Кина са могућношћу у најмању руку дуготрајног економског рата, можемо само да потврдимо констатацију из предходног пасуса – нестабилност и неизвесност будућности света (самим тим и наше будућности) су једина извесност наредних година, можда и деценија.

Не улазећи у процене ко губи а ко добија у овом глобалном надигравању (процене су различите, најчешће засноване у зависности од симпатија јер рационално сагледавање будућности је изузетно тешко, готово немогуће) оно што можемо са сигурношћу тврдити и видети је процес затварања, заокруживања и хомогенизације западног блока предвођеног НАТО-ом. Хомогенизација постоји и на другим половима, али је нама сагледавања редефинисања, реструктурирања и заокруживања онога што предводи Америка и њој подређена ЕУ најбитније, јер се ми налазимо у том простору, те он највише детерминиса нашу политику и наше деловање.

Детерминистану западним блоком (односно Америком) се можда најочигледније види када се сагледају догађа-

ња у нашој јужној покрајини. Од почетка конфликта у Украјини приметно је дисциплиновање Европе, која у много чему на уштроб својих интереса ушла у економски сукоб са Русијом, али је приметно и убрзано решавање мањих проблема у које можемо убројати и решење статуса Косова и Метохије. Ово убрзање нама не одговара, али на западу је нарочито исфорсирано због евентуалног, како они мисле, коришћења косовског проблема од стране Русије на украјински сценарио.

Отуда је у контексту покренутог решавања овог питања Куртију дозвољено да дивља на Косову и Метохији (пре свега на северу), хапси Србе, терорише народ, а све у циљу притиска на српску власт да прихвати сва неповољна решења која нуди запад, док се са друге стране кренуло у убрзано институционално заокруживање косовске независности путем Европског (француско-немачког) плана кроз Бриселски и Охридски споразум.

Председник Вучић није потписао Охридски споразум и тиме није дао сагласност на нешто што би представљало *de facto* признање јужне српске покрајине, мада су са опозиционог политичког спектра стизале неправедне критике да је тако што учињено. На таквој политичкој критици су се профилисале странке на десном полу српског политичког спектра, док су на супротном полу окупљене проевропске политичке снаге. Ово је ситуација у којој се налазимо пред предстојеће изборе 17. децембра, у ситуацији горе поменутих светских турбуленција и националне у најмању руку тешке и неизвесне ситуације.

Кампања је искристалисала више политичких блокова. Неки су се ујединили, док други нису успели у том науму. Најснажнији блок је окупљен око владајуће странке. СНС са својим коалиционим партнерима може да рачуна на између 40%, и 50% гласова. С обзиром да је гласачко тело владајуће коалиције најдисциплинованије, може се десети да се проценат добијених гласова приближи цифри од 50%, јер многи бирачи опозиционо настројени не знају тачно за кога да гласају нити су значајно мотивисани за излазак на изборе.

Са друге стране прозападна коалиција вероватно има могућност да освоји око 20% гласова (они кажу до 25%). Окупљену су у прилично некохерентну коалицију, чији је заједнички именулац рушење власти. У циљу окупљања иско-

ристили су протесте на које су грађани изашли после трагедија у школи Рибникар и Младеновцу. Међутим када је енергија са протеста ицрпљена на улицама је остало неколико хиљада људи, чак неколико стотина на крају, те велика окупљања из маја и јуна нису показатељ снаге ове коалиције. На поменутих протестима било је много народа из свих политичких опција, те они не могу да се повежу са евентуалном снагом прозападне опозиције.

И коначно имамо на десном полу политичке снаге, које су на неки начин маргинализоване, највише услед немогућности да се уједине, чиме су послали негативну потуку бирачима. Но, може се рећи да у парламент највероватније улазе коалиција Заветници и Двери, те коалиција Нови ДСС и ПОКС. Сви остали су спорни и тешко да ће се пробити у скупштину поред, пре свега снажне владајуће коалиције која се труди у кампањи да врати неке гласове са овог политичког спектра изгубљене на изборима 2022. На крају имамо СПС који је на прошлим изборима експлоатисао украјинску тему и увећао свој рејтинг, што на овим изборима није могуће. Иако СПС има своје тврдо бирачко тело ипак оно се у неком делу преклапа са СНС-ом, те од њиховог изјашњења зависи коначни скор социјалиста на овим изборима.

Из горе наведеног уочљиво је да и поред великих изазова, како унутар наше државе и друштва тако и у све несигурнијем свету, актуелна владајућа коалиција – СНС и СПС – може да рачуна на практично сигурну победу (однос снага ће се видети у зависности колико СНС поврати својих бирача, односно СПС сачува бирачки корпус са предходних избора), што би обезбедило континуитет власти. На покрајинском нивоу такође не би тебало да дође до битних промена, тако да је неизвесност сигурна једино у Београду. Опозиција Београд види као своју шансу и сигурно је да је њихов фокус усмерен на престони град Србије, али како ће се тамо окончати гласање и ко ће водити Београд у наредном периоду видећемо.

Све у свему имамо изборе када им можда време и није било. Но, битно је да Србија сачува стабилност у овом неизвесном свету, да избори прођу у миру, да се признају резултати како не би ушли у постизборне турбуленције, као и да наша држава сачува континуитет мира и политике коју је до сада водила.



Срећне божићне и
новогодишње празнике
жели вам Месна заједница
Бачки Јарак

*Kellemes karácsonyi
ünnepet és boldog
új évet kíván
a Járeki Helyi
Közösség*



Срећне божићне и
новогодишње празнике
жели вам
Прва Месна заједница

*Kellemes karácsonyi
ünnepet és boldog
új évet kíván
a Temerini Első Helyi
Közösség*



Срећне божићне и
новогодишње
празнике жели вам
Месна заједница
Старо Ђурђево

*Kellemes karácsonyi
ünnepet és boldog
új évet kíván a
Staro Đurđevo
Helyi Közösség*



Срећне божићне и
новогодишње празнике
жели вам
Месна заједница
Сириг

*Kellemes karácsonyi
ünnepet és boldog
új évet kíván
a Sz. regi
Helyi Közösség*

Годину дана од оснивања Удружења жена предузетника Бачке

СВЕ ВИШЕ ЖЕНА ПРЕДУЗЕТНИКА У ТЕМЕРИНУ

Удружење броји преко 100 чланица из целе Војводине – У мају одржан Сајам „Она је вредна“ на „Буцином салашу“ – Жене започињу пласирање производа на страним тржиштима

Након годину дана, откако је основано Удружење жена предузетника Бачке, проценат женског предузетништва на територији општине Темерин се повећао, чему у прилог иду чињенице да се све већи број жена одлучује да покрене приватни бизнис и бави се предузетништвом.

Председник Удружења, Светлана Чавић из Бачког Јарка, присетила се како је изгледао њен почетак и ступање у предузетничке воде, пре скоро три деценије.

САЈАМ „ОНА ЈЕ ВРЕДНА“

УЗ подршку локалне самоуправе, а у организацији Удружења предузетника Бачке, у мају је одржан Сајам женског предузетништва „Она је вредна“ на „Буцином салашу“, на ком су жене представиле своје уникатне производе, попут дечијих хекланих играчака, природне козметике, меда, вина, тестенине и других.

– У мају смо организовали велики сајам предузетница, где је преко 60–70 предузетница излагало своје производе. Имали смо подршку локалне самоуправе, посебно подршку господина Младена Зеца. Општина Темерин је помогла да се промовишемо, позвали су представнике медија, значи били смо врло видљиви. Умрежавамо се и са другим општинама, па су тако Кула, Жабаљ и Бечеј општине где смо најчешће одлазиле и где смо са предузетницама имале састанке – указује Чавић.



– Живим на територији општине Темерин 32 године, а од тога сам 25 година предузетник. Бавим се производњом одеће. Бутик сам отворила 1996. године, а фирму „ТМВ“

сам основала 1999. године. У једном моменту сам са својим производом изашла на светско тржиште и наишла на потешкоће, па сам се обратила Привредној комори Србије,



са којом сам тада започела једну лепу сарадњу. Након што смо се представили на Светској изложби „Ехро 2020“ у Дубаију стекла сам утисак да жене у општини Темерин могу и требало би да све своје производе покажу, како у Србији, тако у свету. Обратила сам се затим председнику општине Темерин, изнела своје предлоге и замолила га да нам помогне, да се ми жене умрежимо, оснажимо, да се дигитализујемо, што је успешно остварено – објашњава Чавић.

С обзиром да је, оснивањем, Удружење постало део секције женског предузетништва ПКС, његове чланице су имале могућност да користе бесплатне услуге које је ова секција пружала. Жене су биле укључене у тзв. be to be састанке, добиле су помоћ приликом пласирања производа на сајмовима, имале су могућност да се укључе у ланце добављача и присуствују едукацијама које је спроводила ПКС. Поред тога, у сарадњи са Министарством привреде покренута је и

кампанја под називом „Жене су закон“, која је пружила још снажнију подршку женском предузетништву у 2023. години.

– Све бесплатне услуге које је пружала ПКС смо користили, а највише едукације и излазак на сајмове. У мају смо ишли на Међународни пољопривредни сајам у Новом Саду, а како наше Удружење има потписан Меморандум о сарадњи са Покрајинским секретаријатом за привреду и туризам, обезбедили су нам да бесплатно излажемо своје производе. Такође, ми у Удружењу добијемо информације када се додељују бесповратна средства, тако да ће наших четири или пет предузетница бити корисници кредита Фонда за развој. Имали смо могућност да посетимо разне Амбасаде, ишли смо на модне ревије, где смо упознали људе који су нам помогли и олакшали да пласирамо своје производе – наводи Чавић.

Данас Удружење предузетница Бачке броји преко 100 чланица из целе Војводине које

се баве разним делатностима, од привреде, пољопривреде, металне индустрије, текстилне индустрије, услуга – фризерски, козметичари, прављење накита, итд.

У односу на прошлу годину, када је, према статистици, женско предузетништво у Темерину износило 40 одсто, сада је проценат већи за три до четири одсто. У протеклом периоду шест жена основало је своје предузетничке радње, што је, констатује Чавић, значајан помак. Ипак, могућности за напредак увек има, а оне се овог пута односе на запошљавање у нашој општини, као и на отварање канцеларије за предузетнице.

– Жене у Темерину су врло вредне, желе да раде. Мислим да се много тога још може унапредити ако седнемо и направимо један састанак. Трбало би да се ради на томе да се жене запошљавају у Темерину, да отворимо нова радна места и да не запоставимо текстил и шивење и зато апелујем да се отвори једно одељење где ће поново девојке које желе да се баве текстилом моћи да уче. Осим тога, морам да кажем да немамо своју канцеларију, али мислим да ће то бити решено у току следеће године, јер сматрам да смо препознати као једно Удружење које је вредно и радно – напомиње Чавић.

Што се тиче планова за наредни период, Светлана Чавић истиче да се припремају за велики скуп предузетница из целе Србије, који ће се одржати 13. децембра у ПКС у Београду, где ће присуствовати директорка Представништва ПКС у Дубаију, Маја Антоловић, која ће образложити како да предузетнице које су извозно оријентисане могу да пласирају своје производе на тржиште Далеког истока.

Када је реч о страном тржишту, квалитет Светланиних услуга препознала је једна аустријска компанија, са којом је потписала уговор о сарадњи, те ће, према томе, извозити производе на аустријско тржиште.

3. Б.



Пројекат «У свему смо заједно 2023» финансијски је подржала Општина Темерин. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужне ставове Општине Темерин.

У Омладинском дому у Темерину 27. новембра одржана акција добровољног давања крви

АПЕЛ МЛАДИМ ЉУДИМА ДА ДАЈУ КРВ

Одазвало се 14 особа - Следећа акција добровољног давања крви биће одржана 21. децембра



Претпоследња овогодишња акција добровољног давања крви, у организацији Црвеног крста Темерин и Завода за трансфузију крви Војводине, одржана је 27. новембра у Омладинском дому у Темерину. У акцији се одазвало 14 особа, што је мањи број људи у односу на протекле акције, а верује се да је то због радова на главној Новосадској улици.

Колико је давање крви важно, неопходно и незаменљиво, у време када се сви људи плаше за своје здравље, рекла нам је нешто више секретарка Црвеног крста **Јасмина Боснић**.

— Уз сва давања која човек током живота има прилику да уради, давање себе и свог дела тела је највећи и најлепши гест који даваоца чини човеком међу људима. Лична срећа и није срећа ако се са неким не подели, и зато је увек лепше давати него чекати помоћ. Давање крви је привилегија здравих, стога и убудуће дођите, дајте, поклоните док можете и кад треба, са искреном жељом да вама никад не затреба — поручује секретар Црвеног крста.

Све здраве особе старе од 18 до 65 година могу дати крв, уколико задовољавају меди-

цинске критеријуме после лабораторијског и лекарског прегледа. Препорука потенцијалним даваоцима крви је да дођу наспавани, одморни, релаксирани, да поједу лаган

КАКО СЕ ПОНАШАТИ ПОСЛЕ ДАВАЊА КРВИ?

ЗАВОЈ на прегину лакта не треба скидати следећа два сата. Тог дана треба да се уноси нешто више течности него што је уобичајено. Могу да се обављају уобичајене активности. Треба избегавати тешке физичке активности или вежбе као што су подизање терета, билдовање, гурање тешких предмета, најмање четири сата после давања крви. Избежавати журбу, пушење бар два сата, алкохол бар осам сати, дуготрајно стајање, прегрејане просторије. Тог дана као возач не треба да крећете на дуг и напоран пут.

оброк и да пре давања крви конзумирају мало више течности него што је уобичајено. Од докумената потребна је само лична карта, ради идентификације даваоца крви.

Имајући у виду да је сезона респираторних инфекција, доктор медицине у Заводу за трансфузију крви **Мирослав Петковић**, објашњава како под оваквим околностима даваоци могу дати крв.

— Почела је сезона респираторних инфекција, па даваоце саветујемо да прође неких десет до 14 дана, а уколико су користили антибиотике требало би да прође и више времена. У случају да је неко имао запаљење плућа, мора да прође минимум три месеца. За оне који су примили вакцине за сезонски грип, за њих не постоји никаква препрека, јер је реч о мртвој вакцини, потребно је само да прође два до три дана од давања — додаје Петковић.

Како су млади људи пре свега здраве особе пуне ентузијазма, иновативних идеја, спремни на изазове, шире позитиван дух, доктор апелује пре свега на средњошколце да учине најважнију ствар у нечијем животу, тиме што ће дати део себе за нечије будуће време,

— Апелујем на средњошколце да дођу да дају крв, јер је то популација у коју полагамо наду. Тренутно имамо потражњу за јединице крви. Имамо мањак А и 0 крв-



не групе, недостају нам све крвне групе, нарочито оне са негативним РХ фактором — наставља др Петковић. — Примећујемо да међу младим људима постоји предрасуда, сви мисле заразиће се. Морам да кажем да није могуће да се заразе. Цео процес је безболан и траје неких 15 до 20 минута. Дођу, попуне упитник, обаве један мали систематски преглед код лекара, узимање крви траје око 10 минута, након чега прелазе у део за послужење, седе 15 минута и то је цео процес.

Активни учесници у акцији су углавном дугогодишњи даваоци крви, али овог пута је било и младих људи који су по први пут донирали најдрагоценију течност.

— Први пут дајем крв, а за то сам се одлучио како бих помогао неком коме је то потребно. Од другара сам чуо и желим да помогнем кад већ могу. Мени ништа не значи, а некоме значи много — каже **Михајло Крндија** из Темерина.

Захваљујући добровољним даваоцима крви, трансфузија крви и крвних производа помаже у спасавању милиона живота сваке године. Она помаже онколошким, хематолошким болесницима, пацијентима у хитним стањима, продужава животни век и побољшава квалитет живота оболелима, а без трансфузије нема ни комплексних медицинских и хируршких захвата.

Ништа није важније од здравља и живота, а чином давања крви спасавају се многи животи и придружујете се породици најхуманијих и најскромнијих људи, добровољних даваоца крви. Следећа акција добровољног давања крви биће одржана 21. децембра у Омладинском дому у Темерину.

С. К.

ПРОЦЕДУРА ДАВАЊА КРВИ

ПРВО се попуњава упитник (треба понети неки документ са собом), потом се провера ниво хемоглобина у крви, разговара са лекаром који вас и прегледа и онда - да крв. Након чега следи лагано послужење и разговор са другим даваоцима и волонтерима Црвеног крста. И то је део процедуре давања крви!

Крв се тестира на крвљу преносиве болести, на присуство ХИВ-а, хепатитиса Б и Ц и сифилиса.

Крв се узима из прегина лакта где је инервација најслабија. Осећај после давања крви се не може описати, морате га доживети. Пожелете да га доживите поново. То је та чувена "зависност" од давања крви. Медицински разлози да се ваше тело навикава на давање крви не постоје. Међутим, оно што је дефинисано као "worm glow" односно осећај задовољства је свакако присутан. Уколико вам је дозвољено да дате

крв након чега сте након неког времена добили књижицу добровољног даваоца крви припадате привилегованој категорији здравих људи.

Пристанком на добровољно давање крви добијате потпуно бесплатан здравствени преглед. Наравно, уколико сумњате у нешто и нисте субјективно здравствено добро, давање крви није начин да проверите своје здравље. Крв ће бити узета од вас искључиво ако се процени да пре свега нећете угрозити сопствено здравље, а онда ни здравље примаоца.

Ако вам посао није да управљате огромним машинама на великим висинама или високо ризичан посао, одмах се после давања крви можете вратити својим свакодневним активностима.

После давања крви се треба понашати уобичајено. Завој не треба скидати два сата након дате крви, треба избегавати цигарете два сата као и теже физичке активности тога дана.



Пројекат «У свему смо заједно 2023» финансијски је подржала Општина Темерин. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужно ставове Општине Темерин.

У сусрет католичком Божићу

НАРОДНИ И ВЕРСКИ БОЖИЋНИ ОБИЧАЈИ КОД МАЂАРА У ТЕМЕРИНУ

Адвент почео 3. децембра – Сваког јутра у 6.30 часова у жупној цркви Свете Розалије служе се мисе, за Бадње вече „поноћка“, а за Божић јутарња миса



Припадници католичке вероисповести, који поштују грегоријански календар, 25. децембра прославиће дан рођења Исуса Христа – Божић. Припрема за један од најрадоснијих хришћанских празника, међутим, почиње раније, а тај период назива се адвент и означава „ишчекивање Господа“.

Према календару, адвент може најраније да почне 27. новембра, а најкасније 3. децембра, што је случај ове године, када су припреме за долазак Исуса Христа почеле у недељу 3. децембра и трајаће до Бадњег дана, односно 24. децембра.

Првог дана адвента традици-



СВЕТИ НИКОЛА – МИКУЛАШ

У склопу циклуса божићних обичаја издваја се црквени празник Свети Никола, који се прославља 6. децембра. Војвођански Мађари овај празник називају Микулаш, и за њега се везује карактеристичан обичај даривања деце поводом предстојећег Божића.

Према легенди, Микулаш долази у ноћ пре него што се прославља Свети Никола, како би деци поделио поклоне, док деца још крајем новембра пишу писма и наво-

де шта би желела да добију. Након тога, 5. децембра увече, очисте своје ципеле и чизме и оставе их испред врата или код прозора, па ишчекују Микулаша да им донесе поклоне. У обући Микулаш, тј. родитељи, доброј и вредној деци остављају поклоне – слаткише, поморанџе и орахе. Ипак, за оне који нису били толико добри, верује се да ће од Микулашевог помоћника, Крампуса, добити поврће – црни и бели лук или пруже.

онално се прави адвентски венац, који се плете од зимзелених гранчица и другог биља и потом носи у цркву да се освети. Венац мора да садржи два битна елемента, а то су круг, као симбол Божије вечности, и четири свеће од којих свака има посебну симболику. Прва, тзв. „постилица“, симболизује наду и ишчекивање; друга „помирлица“, представља знак мира, трећа слави радост и весеље, а четврта љубав. Сваке недеље пали се једна свећа, да би на дан Божића биле упалене све четири.

Наш суграђанин, Даниел Мађар, описао нам је како се у његовој породици дочекује и прославља Божић.

– Док траје адвент људи би требало да се уздржавају од негативних мисли и да свакога дана некоме помогну, без очекивања да се та помоћ и услуга врате. Црква препоручује да се пости, али пост није изричито обавезан, осим на Бадњи дан. У току трајања адвента свако јутро пре свитања служе се мисе у цркви Свете Розалије, у 6.30 часова, којима моја породица присуствује. Такође, на Бадње вече идемо на поноћну мису, а 25. децембра на јутарњу мису. Божић је дан када је најближа породица на окупу, а потом другог дана идемо да честитамо родбини и суседима празник – рекао је Мађар.

Бадњи дан је такође важан хришћански празник који се обележава службама у црквама и породичним окупљањем уз посну трпезу. У цркви Лурдске Госпе на Телепу тог дана служи-

ће се миса у 18 часова, а поноћна миса, тзв. „поноћка“, у жупној цркви Свете Розалије. На дан Божића верници могу присуствовати јутарњој светој миси, на Телепу у 8 часова и у Темерину у 10 часова. Након служби, празник се „сели“ из цркве у домове, где се у кругу породице, уз свечани ручак, слави божански мир и унутрашња радост.

О традиционалној божићној трпези говори нам суграђанин Илдико Шетало:

– Божић је празник који се слави у кругу породице, доста придајемо важности томе да породица буде на окупу тај дан. На Бадњи дан постоје две врсте посног јеловника, припрема се пасуљ и тесто са маком или орасима, или се једе рибља чорба и печена риба. Сваке године се у центру Темерина кува рибља чорба, па се порције деле грађанима. На Божић једемо супу, печено живинско месо, патку или гуску, урке, печене кобасице. Од колача једемо куртош колач и суве колаче са медом, са маком и орасима – наводи Шетало.

Кићење јелки у цркви и у домовима обавља се на Бадњи дан, док је за Бадње вече карактеристично да Деда Мраз „долази“ ноћу и оставља поклоне испод јелке, које деца отварају следеће јутро. Окићена јелка стоји све до 6. јануара, када се по грегоријанском календару прославља Богојављење или Водокршће, чиме се циклус божићних обичаја завршава.

З. Б.

Пројекат «Комшија није мањина 2023» финансијски је подржао Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужне ставове Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама.

Отварање „Зимских чаролија“ 21. децембра

„ЗИМСКЕ ЧАРОЛИЈЕ“ УСКОРО У ТЕМЕРИНУ

Организатори манифестације су Општина Темерин, Туристичка организација општине Темерин и Културни центар „Лукијан Мушицки“

И ове године, наши суграђани имаће прилику да уживају у новогодишњим и божићним празницима кроз разноврстан програм манифестације „Зимске чаролије“.

Дан отварања, 21. децембар, биће испуњен целодневним активностима. Од 11.30 часова у традиционалном кићењу јелки са бусеном у паркићу у центру Темерина, учествоваће ученици свих основних школа из наше општине, деца из ПУ „Вељко Влаховић“ и Дневног центра за децу и родитеље. Новогодишњи ваشار од 12 часова

наши најмлађи понеће фотографије, будући да ће 29. и 30. децембра имати прилику да се сликају са Деда Мразом и кочијама у центру Темерина.

Креативне радионице за децу, концерти, представе, циркус аниматори и игре на леду, школица клизања, само су део програма који ће обележити наредних месец дана, истиче директор Културног центра „Лукијан Мушицки“ Темерин, Божидар Пролић.

– У периоду од месец дана, односно до 17. јануара, колико ће манифестација трајати, готово сваки дан биће организоване дневне активности, од



донеће понуду наших вредних произвођача, који ће изложити своје домаће производе, рукотворине, ручне радове, слаткише, мед, итд.

Свечано отварање клизалишта очекује нас у 18 часова, када ће наступити циркус аниматори на леду, након чега следи велики концерт музичке групе „Рибља чорба“.

За католички и православни Бадњи дан, као и претходних година, биће уприличено кување рибље чорбе и дељење порције грађанима.

Као успомену са овогодишњих „Зимских чаролија“,

којих је за најмлађе свакако најинтересантнија школа клизања која ће се реализовати у јануару. Поред тога, планиране су и радионице за децу, представе, концерти гудача, хора „Јувентус“ и хора КЦ, промоција Јануарског сајма вина, након чега следи друга занимљива дешавања. Надамо се да ће грађани општине Темерин доживети најлепше празничне успомене и да ће новогодишња и божићна атмосфера засијати много јаче него прошле године – поручио је Пролић.

З. Б.

КУД „Вук Караџић“ организовао 15. Фестивал сценског фолклора

БОГАТ КУЛТУРНО-ОБРАЗОВНИ ПРОГРАМ 15. ФЕСТИВАЛА СЦЕНСКОГ ФОЛКЛОРА У ТЕМЕРИНУ



Фестивал реализован у оквиру пројекта „Сачувајмо од заборава“ - Организовано седам догађаја у главном и пратећем програму

У Темерину је од 10. новембра до 10. децембра одржан 15. Фестивал сценског фолклора у организацији Културно-уметничког друштва „Вук Караџић“ из Старог Ђурђева. У тих месец дана, колико је фестивал трајао, одржано је седам догађаја у главном и пратећем програму.

Први дан фестивала одржан је Мастер клас диригента, соло певача и вокалног

педагога **Бојана Погрмиловића**, посвећен разумевању и усавршавању техника традиционалног певања.

Едукација је трајала до 12. новембра, а рад се одвијао уз примере из светске фолклорне литературе, базирајући се пре свега на српској литератури и примерима различитих подручја Србије. Такође, полазници су кроз ову радионицу могли да чују стилске и техничке разлике

између класичног, популарног и традиционалног певања.

Следећи догађај организован је 14. новембра на Буцином салашу, а реч је о певачком концерту „Мале војвођанске приче“ у којем је учествовао Тамбурашки оркестар „Занатски“ из Новог Сада и извиђачки ансамбл КУД „Вук Караџић“. Поред традиционалних песама и музике Војводине организована је била и дегустација традиционалних јела и послastiца карактеристичних за то подручје.

У програму фестивала биле су заступљене различите врсте уметности, па је тако 19. новембра у позоришној сали Културног центра „Лукијан Мушички“ озранизована позоришна представа „Држ’ не дај“ позоришне трупе истог назива из Новог Сада.

Фестивал је имао и хуманитарни карактер, јер је КУД „Вук Караџић“ са оркестром Миленка Мартића организовао 23. новембра и Целовечерњи концерт



посвећен девојци Хелени из Темерина, која се бори са великим здравственим проблемом.

– Хелена је симбол снаге, храбрости и изузетне воље. Кроз овај концерт желели смо да заједно створимо топлину и подршку која ће јој помоћи у њеном изазовном путовању. Прилози и донације од карата усмерени су ка тршковима њеног лечења и подршци која јој је потребна. Важно је да ми као заједница покажемо солидарност и пружимо подршку која ће помоћи Хелени – наводе организатори.

Пратећи програм за децу организован

је 2. децембра у просторијама КУД „Вук Караџић“, а реч је о луткарској представи „Ау, што је лепа млада“ Театрића музеја Војводине. Представа је била намењена деци од четири до 10 година. Потпредседница КУД „Вук Караџић“ **Радмила Црногорац** веома је задовољна интересовањем деце за ову представу.

– Ова представа је била за најмлађе чланове нашег друштва и то је било фантастично. Деца су супер реаговала. Била је одржана у два термина и оба пута била је веома посећена.

Програм је додатно обогатило стручно

предавање „Сценска примјена традиционалних одјевних образаца Срба Сарајевског поља“ које је одржао етнолог/антрополог из Босне и Херцеговине **Саша Ивковић**. Циљ предавања је био да представи на који начин су, за потребе сценских фолклорних кореографија, коришћени традиционални облици одевања Срба Сарајевског поља. Полазећи од извора за проучавање одевних пракси, преко прегледа досадашњих кореографија традиционалног плеса, на предавању је објашњено зашто су се у кореографијама користили углавном исти одевни образци.

Фестивал сценског фолклора завршен је 10. децембра представом „Живка“ КУД „Вук Караџић“ коју ово друштво изводи већ неко време и која је јако лепо прихваћена од стране публике.

– Задовољни смо са посетом и одзивом на овогодишњим догађајима поводом Фестивала сценског фолклора. Све активности су биле одрађене плански и веома посећене. Највише посетилаца је било на нашој плесној представи „Живка“, сала је била пуна. Ова представа се изводи већ више пута и сваки пут људи се одушеве, што значи да је веома лепо прихваћена код публике – каже Радмила Црногорац.

Фестивал сценског фолклора реализује се у оквиру пројекта „Сачувајмо од заборава“ подржан од стране Општине Темерин и Покрајинског секретаријата за културу. Партнери и пријатељи фестивала су Културни центар општине Темерин, Пољопривредно добро „Камендин“, Буцин салаш, ДОО „Зорић“, кетеринг “The Bite”.

Т. К.



Пројекат «У свему смо заједно 2023» финансијски је подржала Општина Темерин. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужне ставове Општине Темерин.

Екипа „Наших новина“ посетила Дом здравља Темерин

ДАТО СКОРО 600 ВАКЦИНА ПРОТИВ СЕЗОНСКОГ ГРИПА

Респираторне инфекције учестале су у ово доба године, па су и чекаонице у домовима здравља пуне пацијената. Према речима доктора **Срђана Хрњака**, пацијенти у Темерину су најчешће јављају због респираторних инфекција.

– Пацијенти Дома здравља Темерин најчешће се јављају свом изабраном лекару због повишеног крвног притиска, међутим у овом периоду када су честе промене температуре пацијенти се најчешће јављају због респираторних инфекција од најблажих, типа прехладе, преко сезонског грипа, па до ових много озбиљнијих које су сада актуелне, типа ковид инфекције – каже Хрњак.

НАЈБОЉА ХРАНА ЗА БОРБУ ПРОТИВ ПРЕХЛАДЕ И ГРИПА

ОВИХ девет намирница могу да помогну вашем организму да се избори са прехладом или грипом: пасуљ, пилећа супа, агруми, јаја, манго, орашаста плодови, црвена паприка, парадајз, јогурт или кефир.

Четири важна савета у спречавању грипа:

– Водите рачуна да спавате довољно. Већини одраслих треба седам до осам сати ноћног сна, а можда ће вам требати и више ако сте болесни.

– Свакодневно се крећите. Тренутна препорука за одрасле је 150 минута умерене активности недељно, што се своди на 30 минута дневно, пет дана у недељи.

– Дајте све од себе да управљате стресом.

– Често перите руке како бисте спречили да се разболите или како бисте смањили ширење болести на друге ако сте болесни.

Грип је заразна болест која се преноси на здраву особу капљицама које приликом кашљања, кијања и говора избацују заражене особе, директним контактом (руковање, пољубац) или у контакту са контаминираним предметима, а др Хрњак истиче да је јако важно водити рачуна о хигијени и носити маску.

– Реч је о инфекцијама које се преносе капљичним путем, односно вируси који се преносе кијањем, кашљањем. Честице вируса се преносе ваздухом или контактом коже, прстима па преношењем



на лице, уста или нос. Због тога потребна је повећана хигијена, често прање руку, избегавање боравка у просторијама где је већи број људи и наравно оно што је код наших људи доста непопуларно, а то је коришћење заштитних маски – наставља др Хрњак. – Препоручљиво је не само особама које долазе у Дом здравља, него и особама које имају симптоме респираторних инфекција дакле кашаљ, кијање, цурење носа, носе заштитну маску како би спречили да заразе друге особе. Морам да нагласим да маска не штити особу која носи маску, него особе које су око ње.

Симптоми грипа се јављају изненада, понекада у року од неколико сати и могу да трају од неколико дана до неколико недеља.

Уобичајени симптоми грипа су: повишена телесна температура, грозница, малаксалост, главобоља, бол у мишићима и зглобовима, кашаљ, бол у грлу, појачана секреција из носа.

Најефикаснија специфична мера превенције грипа је вакцинација. Светска здравствена организација за сваку сезону препоручује вакцину која садржи актуелне сојеве вируса грипа регистрованих у циркулацији.

Вакцина против грипа већ је доступна грађанима од 2. октобра и то у свим домовима здравља. Особама са хроничним обољењима саветује се вакцинација, као и старијима од 65 година.

– У Дому здравља током ове сезоне вакцинације дато је око 580 вакцина против сезонског грипа, при чему је неких 450 вакцина дато у току октобра месеца, јер је увек највећа заинтересованост за вакцинацију на почетку сезоне, након чега опада – додаје др Хрњак.

Вакцинација становништва које припада групама ризика спроводи се у циљу очувања сопственог здравља, одржавања колективног имунитета популације и индиректног очувања здравља чланова њихових породица/колектива, а посебно оних код којих је контраиндиковано давање ове вакцине, у циљу превенирања могућих компликација и тешких клиничких форми оболевања.

Са доласком хладнијих месеци, сезонски грип поново постаје важна тема, а с њим долази и потреба за разумевањем изазова које доноси. Различити сојеви вируса грипа циркулишу у ово доба године, постављајући изазове здравственом систему.

С. К.

Т
Темерин инфо
ИНТЕРНЕТ ПОРТАЛ ЛОКАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ

*Срећне божићне и
новогодишње празнике
жели вам портал
Темерин инфо*

*Kellemes karácsonyi
ünnepeket és boldog
új évet kíván
a Temerin info portál*

RiBEJLA
Za posao PO MAMA UKUSU
TRAŽI POJAČANJE U TIMU NA POZICIJI
MAGACIONER
U VAŠKOM JARKU

PRIJAVI SE NA 066 620 17 90

Одржана промоција збирке песама „Тиса – прво прилажење“ Зорана Боснића

ТИСА КАО ЖИВОТ

У галерији Културног центра „Лукијан Мушицки“ Темерин, 9. децембра од 18 часова, одржана је промоција збирке песама „Тиса – прво прилажење“ аутора **Зорана Боснића**.

Песме, објављене у поменутој збирци, представљају дугогодишњи рад аутора, будући да је инспирацију за писање пронашао у свом детињству и одрастању поред ове реке. Прве песме посвећене њој написао је пре готово две деценије. У периоду од тада, па до новембра ове године, када је збирка угледала светлост дана, Боснић је кроз различите призме посматрао Тису и бележио своје утиске, размишљања и импресије о извору живота, како и сам назива реку.



БИОГРАФИЈА АУТОРА

ЗОРАН Боснић је рођен 1965. године у Тителу. Завршио је Вишу геодетску школу у Београду и Пољопривредни факултет у Новом Саду, смер Уређење вода. Од 2016. године, члан је Удружења књижевника Србије.

До сада је објављено укупно осам збирки песама Зорана Боснића, а то су: „Апологија препознавања“ (2007), „Превоји“ (2008), „Дуб“ (2014), „Незнани јунаци“ (2018), „Немир тишине“ (2019), „Неподојени снег“ (2020), „У покушају да будем вода“ (2021) и „Тиса – прво прилажење“ (2023).

– Кад је реч о овој књизи, сам наслов „Тиса – прво прилажење“, говори о томе да много мотива у свету постоји, ван светских димензија, које песника закупе, које му не дају мира. Имао сам ту срећу да је мене као малог Тиса заплуснула, једноставно је тад вероватно оставила неки траг и дечију радост. Тиса је, како један стих у песми каже, у принципу живот. Она носи једну тежину која говори и која нас усмерава, кре-

пи, даје поуке и има ту животну снагу, вољу, храброст, само је треба знати чути, бити у сагласју са њом, помирити се и сталожити је у себи – започиње своју причу Боснић.

Збирка се састоји од 54 песме, од којих је прва „Тиса као постојање и као мит“, док су ту, између осталих, и песме „Слике са Тисе“, „Љубав на Тиси“, „Стихија“, „Тврђава над Тисом“, „Смех сунца на води“, „Где нестаје Бегеј“, а последња је „Уместо здравице–Здравица захвалности“. Боснић, међутим, истиче да су му све песме подједнако драге и да свака исијава посебну суштину, те употпуњује комплетну слику коју читаоци могу добити о Тиси.

У току промоције, присутни посетиоци имали су прилику да чују и поједине географске податке о самој реци, попут промена које су се током векова дешавале у њеном току, али и историјске чињенице о догађајима у подручјима и државама кроз које Тиса протиче. У том контексту, имамо и песму посвећену јединственом природном феномену, тзв. „цвета-

њу Тисе“, али и песму „Тиска тајна–Бич Божији“ о мистичном благу Атиле Хунског.

– Биолози и хемичари покушавају водама, целокупној природи, да дају једну форму, да је омеђе са одређеним бројевима, словима, а испуштају то да је вода живот, духовност, мир.

ДАЉИ ПЛАНОВИ У КЊИЖЕВНОСТИ

РЕКА Тиса и у наредном периоду биће извор инспирације Зорану Боснићу, тако да су у плану друга и трећа збирка песама и један роман.

– Имам доста тога написаног, око 400 необјављених песама, и оно што бих нагласио, јесте да се можда затво-

рио један круг, али то није крај. Сада користим прилику да најавим следећу збирку под називом „Тиса – друго обручје“, након које имам у плану и трећу. Поред поезије, следи и једно прозно дело, историјски роман, који се такође мало „ослања“ на Тису – поручио је Боснић.

Рецензент збирке песама,

књижевни критичар и писац, **Милутин Ж. Павлов**, такође се обратио присутнима и изнео своје виђење књиге, а промоција је завршена Боснићевим речима захвалности, пре свега упућеним организатору, пријатељу Павлову и свим посетиоцима који су му улепшали вече.

– Оно што морам да истакнем јесте да је на књижевној вечери био и човек који је писао рецензију, Милутин Ж. Павлов, коме се изричито захваљујем. Веома сам задовољан вечерашњом промоцијом и мислим да је и публика била задовољна – рекао је Боснић.

З. Б.

Пројекат «У свему смо заједно 2023» финансијски је подржала Општина Темерин. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужно ставове Општине Темерин.



Одржан 32. „Тини“ фестивал у Темерину

ПЕВАЧИ У ТАКМИЧАРСКОМ ДУХУ ПРИКАЗАЛИ СВОЈЕ ПЕРФОРМАНСЕ

Укупно 17 учесника се такмичило у две категорије – Квалитет фестивала, у певачком смислу, из године у годину све бољи – Манифестацију подржала Општина Темерин



Најпрепознатљивија манифестација коју организује Мађарско културно-уметничко друштво „Сирмаи Карољ“ јесте фестивал забавне музике „Тини“, који је ове године одржан 2. децембра. У Спортској хали у Темерину публика је уживала у сценским наступима 17 такмичара из целе Војводине.

Учесници, подељени у две категорије: млађу, од 12 до 17 година и омладинску, од 18 до 28 година, представили су трочланом жирију своја певачка умећа и перформансе, а у међувремену је публику забављао и гостујући ансамбл „Барапарти“ из Аде, указује нам председник МКУД-а „Сирмаи Карољ“, **Флориан Варга**.

– На фестивал се пријавило 23 кандидата из целе Војводине, а највише њих из Темерина. Нису сви, међутим, дошли на аудицију, тако да је изабрано 17 финалиста – шест из Темерина, двоје из Сенте и по један такмичар из Новог Бечеја, Аде, Мужље, Зрењанина, Бачког

Петровог Села, Мале Пијаце, Куле, Купусине и Кањиже. У програму су учествовала и два победника од прошле године, као и гостујућа група „Барапарти“ из Аде – напомиње Варга, а затим наставља;

– Људи, задужени за технику, су поставили комплетну бину, расвету и озвучење заједно са ЛЕД мониторима још претходно вече у Спортској хали. Фестивал је почео у 19.30 часова, уз

ПОБЕДНИЦИ ФЕСТИВАЛА

У млађој категорији такмичило се 11 певача, од којих је прво место заузела Ема Санка из Купусине, друго место Лила Ереш из Новог Бечеја, а треће Река Катарина Халапи из Темерина. Награду публике, у хали и испред малих екрана, будући да се гласало и преко QR кода, освојила је такође Лила Ереш.

У старијој категорији учествовало

директан пренос на РТВ 2 и интернет пренос. У хали је било око 500–550 гледалаца. Чланови жирија су оцењивали усмено, описно, сваког такмичара после наступа. Посматрано у целини, био је нешто мањи број финалиста у односу на прошлу годину, али зато је просечни квалитет певача био већи – објашњава Варга.

Стручни жири ове године састојао се од три члана, а то су: **др Агота Виткаи**

је шесторо омладинаца, међу којима је најбоља била Хенријета Ереш из Темерина, док је друго место освојио Фабиан Балинт из Кањиже, а треће Петронела Фењвеша из Куле.

Поред тога, додељене су и две посебне награде за најинтересантији сценски наступ, Кири Ковач из Бачког Петровог Села и Арону Мезеију из Мужље.



Кучера, професорка на Академији уметности у Новом Саду и оперска певачица, затим **Ервин Ереш** из Новог Сада, композитор и музичар, и **Арпад Серда** из Новог Бечеја, музичар и извођач.

Такмичаре је пратио фестивалски оркестар, чији су чланови познати темерински музичари, који су радили у студију заједно са певачима. Један од чланова овог оркестра, **Мелинда Морваи**, преноси нам своје утиске о томе како је текла припрема са такмичарима.

– Оно што је битно да се нагласи, је то да смо ми имали пробе са децом од почетка новембра, које смо колега **Ласло Гез** и ја реализовали. Учесници су добили матрицу, снимак, тако да су могли да вежбају код куће, али су, уз то, имали прилику и да присуствују уживо пробама са оркестром у студију, што

МКУД „СИРМАИ КАРОЉ“

МКУД „Сирмаи Карољ“ годинама на овом простору представља културу и фолклор мађарске заједнице. Основано је 1955. године са циљем да окупи младе људе који воле традицију, песму, плесове, дружење и путовања. У првим годинама рада, одржали су велики број концерата и учествовали на фестивалима у земљи и иностранству.

Друштво тренутно броји преко 150 чланова, од школског, до најстаријег

сматрам да је веома корисно. Имали су и главну пробу у позоришној сали, недељу дана пре фестивала, а и 2. децембра, пре почетка такмичења. Према мом мишљењу, фестивал је квалитетни-

ји у односу на претходне године, а томе управо доприноси већи број проба, јер када такмичари имају прилике да вежбају са оркестром више пута, квалитет продукције се побољшава. Било је јако занимљиво радити са децом, мени је то увек изазов и ја то волим, да пратим њихов напредак, а потом ишчекујем крајњи резултат – истиче Морваи.

С обзиром да реализација „Тини“ фестивала не би била могућа без покровитеља и спонзора, Варга се овим путем захваљује на њиховој помоћи и подршци.

– Највећу помоћ смо добили од Општине Темерин, која нам је и ове године изашла у сусрет, захваљујући финансијским средствима и могућности да користимо Спортску халу. Од осталих покровитеља, истакао бих и братску општину Морахалом, која је обезбедила једну од главних награда за победнике фестивала, док је, међу локалним спонзорима, породица Хуђик, као и претходних година, такође спонзорисала новчане награде за најбоље такмичаре – поручио је Варга.

3. Б.

32. TINI FESZTIVÁL

A 32. TINI FESZTIVÁL DÍJAZOTTJAI

Tini kategória:
 1. Szanka Emma
 2. Erős Lilla
 3. Halápi Réka Katarina

Ifi kategória:
 1. Erős Henrietta
 2. Fábíán Bálint
 3. Fenyvesi Petronella

Különdíj: Mezei Áron és Kovács Kira
Közönségdíj: Erős Lilla

Gratulálunk minden versenyzőnek!

Пројекат «Комшија није мањина 2023» финансијски је подржао Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужно ставове Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама.

Отворена изложба „Сачувајмо старине од заборава“ Удружења жена „Лотос“

ПРЕДМЕТИ С МИРИСОМ ДЕТИЊСТВА

Више од сто предмета изложено – Љубитељи традиционалних старих предмета поставку могу да погледају до 21. децембра – Манифестацију подржали Општина Темерин и Културни центар „Лукијан Мушички“

У галерији Културног центра „Лукијан Мушички“ 4. децембра отворена је изложба „Сачувајмо старине од заборава“ Удружења жена „Лотос“.

Чланице Удружења препознале су потребу људи да се присете својих корена и оног што су волели као деца, и уз подршку општине Темерин и Културног центра по први пут одржале успешну манифестацију. У духу забаве, народне традиције и љубави која је изградила национални идентитет нашег народа, оно што чувамо од заборава највредније су ствари из наше прошлости.

У оквиру културно-уметничког програма наступиле су **Марија Пап, Петра и Јована Јовчић** са песмама „Ој Косово Косово“ и „Ми смо деца неба“. Све госте и суграђане бираним речима поздравила је председница Удружења жена „Лотос“, **Марина Ђукић**.

УДРУЖЕЊЕ ЖЕНА „ЛОТОС“

УДРУЖЕЊЕ жена „Лотос“ основано је 23. јануара 2022. године у циљу социохуманитарног рада, дружења и спровођења активности у очувању културне традиције. Удружење броји 15 чланица и организује креативне радионице женског стваралаштва на територији Републике Србије. Чување традиције, спој модерног и традиционалног, као и велика потреба жена из Темерина да своје заједничко дружење, знање и рукотворине пренесу и широј јавности, само су неки од разлога што је основано ово Удружење.

– Одушевљена сам изложбом, јер нисам знала да ће то људи тако да прихвате. Мислила сам доћи ће људи и погледаће, међутим реакција је феноменална, јер виде нешто што се не виђа сваки дан. Циљ изложбе је да прикажемо нашу културну традицију, да је ширимо, да се преноси са колена на колена – наставља Марина.

– Због тога мој муж и ја сакупљамо предмете све ове године. Било је себично од мог мужа што је до сада чувао то само за себе, те сам ја била иницијатор и дала предлог да ми то покажемо и другима.

Телефони, камере, телевизори, колев-



ка, лимене кутије за покућство, ручни алати и прибор, пегле, музички инструменти, преслице и вретено, само су део раскошне ризнице која тренутно краси галерију.

Четрдесетосмогодишњи колекционар Милан Ђукић, супруг председнице Удружења „Лотос“, већ 15 година на разним местима сакупља старе, наизглед непотребљиве, ствари. Предмети, на стотине њих, постају део музеја детињства. Породица Ђукић својим посвећеним радом негује културно-историјско наслеђе ових

простора и од заборава чува јединствено богатство народне традиције.

– Сви предмети су ми драги и онај који бих истакао као мени најдражи је радио лампаш синфонија, предмет из 1965. године, од којег је цела ова прича и кренула. Најстарији предмет који поседујем је млин за кафу, из средине 19. века. Морам да нагласим да је страст према скупљању старих предмета огромна јер сматрам да на тај начин негујем и чувам од заборава народну традицију – изричит је био Милан.



Међу предметима из богате колекције породице Ђукић су и ауто таблице, бицикл, писаћи сто са разним предметима, кухињски сто са реквизитима, старе машине, електроуређаји, транзистори, кантари, фењери и многи други предмети који више нису у употреби.

Желећи да окупи жене које ће својим радом и идејама покренути позитивна дешавања у свом месту, Марина Ђукић је прошле године покренула иницијативу и основала Удружење жена под називом „Лотос“. Разменом информација, идеја и искустава, чланице се труде да

сачувају и негују традицију свога краја, као и да организују разне друштвене активности и хуманитарне акције, а окупљања објашњавају као антистрес терапију.

– Изложба је пре свега социјално-хуманитарног карактера, трудимо се да учествујемо у различитим хуманитарним акцијама, а што се тиче нашег дружења, то нам је антистрес терапија. Да кроз сав тај наш креативан рад стварамо нешто, тиме лечимо саме себе. Свака жена једном недељно одвоји два сата за окупљање. Одржавамо и радионице за оне жене

које желе нешто да науче, да се друже. На овој изложби смо ставили акценат на старе предмете иако ми имамо много других ствари којима се бавимо – додаје председница Удружења.

По први пут се одржава манифестација под именом „Сачувајмо старине од заборава“, где се промовише стваралачки потенцијал жена уз неговање традиције, културе и обичаја, а према речима Ђукић, велику подршку имају и од Општине.

– Имамо у плану да бар два пута годишње направимо неку овакву изложбу, а гледаћемо и да наше предмете које направимо и изложимо. Жеља нам је да прикажемо људима ј наш рад и имаће прилику те предмете и да купе. Морам да напоменем да су наши материјали доста скупи. Удружење се финансира из сопствених средстава. Имамо и доста спонзора, и Општина Темерин нас већ другу годину заредом подржава, јер су препознали наше квалитете – са поносом каже за „Наше новине“ Марина Ђукић.

Удружење „Лотос“ у општини Темерин осим примарног циља да се својим деловањем старају о томе да се обичаји и традиција никада не заборава, имају шири утицај на читаву заједницу – представљају своју општину на најлепши начин на различитим манифестацијама, баве се хуманитарним радом и труде се да улепшају место у коме живе.

За све заинтересоване који нису били у прилици да погледају изложбу на премијерном отварању могу то да учине до 21. децембра.

С. К.



Пројекат «У свему смо заједно 2023» финансијски је подржала Општина Темерин. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужно ставове Општине Темерин.

Слога из Темерина у горњем делу табеле војвођанског "Југа", добар биланс на домаћем терену

БЕЗ ОПУШТАЊА У НАСТАВКУ ТРКЕ

Када клуб има најдужи стаж у такмичењу, попут Слоге из Темерина на војвођанском "Југу", присутна је обавеза да резултатска лествица буде високо подигнута. Јесења етапа обележена је билансом од шест победа, три ремија и шест пораза, довољним за деобу 6. места, уз гол-разлику 20:23, при чему је позиција у водећем квартету прокоцкана у последња три кола, због два пораза.

КРАЈНОВИЋ ПРВИ СТРЕЛАЦ

КАО и прошле сезоне, најбољи стрелац је Душан Крајновић. Поуздани нападач, био је прецизан седам пута, а прати га Дарко Грујић, стрелац четири гола. Ненад Марјановић и бонус Ђорђе Пролић, два пута су уписали рецке, а место у листи стрелца пронашли су још Милош Богавац, Драган Борић, Мирослав Буквић и Немања Марић.

– Нисмо незадовољни бодовним салдом, али имајући у виду квалитет кадра и чињеницу да је већина првотимаца искусила играње у вишем рангу, утисак је да је било простора за још боље резултате. Мало је попустила дисциплина по питању долазака на тренинге, а без континуитета у том сегменту није реално очекивати висок лет у такмичењу јачем од претостале две групе Војвођанске лиге – каже **Јован Балабан**, председник Слоге.

Темеринци годинама негују препознатљив имиџ, гледају у своје двориште, тамо и траже узроке пораза, док је организациони оквир саткан од неколико карика, које омогућавају несметано функционисање. Немају замерки ни на суђење протекле јесени, занемарљив број грешака арбитра су толерисали, као последицу младости и изостанка лоших намера.

– Понашамо се домаћински, играчима не обећавамо куле и



градове, већ услове за које смо свесни да ћемо их испоштовати. Имамо подршку локалне самоуправе и пријатеља клуба, без тога бисмо тешко опстали у конкуренцији неупоредиво већих буџета. Са свим ривалима у лиги негујемо коректне односе и трудимо се да будемо светла тачка лиге, која је перјаница фудбала у равници.

Јесен је претежно протекла у ритму топло-хладно, изузев октобра, током којег су уписане победе против Ветерника (1:0), Славије (4:1) и Индекса (4:1), уз реми у Пећинцима – 1:1.

– Као домаћини, поражени смо само од Радничког из Нове Пазове (1:2) и према дешавањима на терену неуспех нисмо заслужили. Можемо да жалимо за изгубљена два бода у ремију са Дунавом (0:0), чак ни пенал у финалу није трасирао пут ка циљу. Победе из тих мечева, биле би довољне да будемо међу водећим квартетом.

Код анализе учинка на гостовањима, најпре се уочава број примљених голова. Мрежа црвено-белих, затресе се чак 20 пута, а у пет пораза, постигнут је само један гол.

УНГАР ПОКИДАО ЛИГАМЕНТЕ

Од седмог кола и гостовања у Голубинцима, изостала је подршка Филипа Унгара на пољу одбрамбених задатака. Покидао је лигаменте колена и пред њим је дужа пауза. Саиграчи су му послали поруку подршке, тако што су на загревање, уочи последњег јесењег кола и општинског дербија са Јарачанима, изашли у мајицама на којима је писало "Фићо, брз опоравак".

– Морали смо боље на страни, јер када екипа прими толико голова, то је слика комотног односа према задацима свих играча. Карактер смо показа-

ли у победама над Славијом и у градском дербију, пошто смо ТСК савладали после преокрета у финалу меча. Најслабије издање, било је у Бачком Јарку, где нисмо представили ништа из репертоара, чак је и почасни погодак био аутогол.

Планови за пролеће, усмерени су ка очувању окоснице и задржавању курса у мирним водама.

– Немамо право да се опустимо ниједног тренутка, пошто је разлика између четвртопласираног на табели и 13. позиције само пет бодова, па су сви, изузев водеће тројке, у борби за опстанак. Од играча очекујем виши ниво одговорности у смилу долазака на тренинге, јер без тога немамо упориште да верујемо у мирно пролеће. Поседујемо квалитет да будемо у горњем делу, али терен је једино мерило вредности – јасан је **Јован Балабан**, председник Слоге.

М. Менићанин

Пројекат «У свему смо заједно 2023» финансијски је подржала Општина Темерин. Ставови изнети у пројекту, међутим, не изражавају нужно ставове Општине Темерин.

„Наше новине“ – уписане у Регистар медија, рег. бр. NV000083 / Каталогизација UDK број 32+659 (497.113) *ISSN број 1820-1857 COBBI број 171070732 * Оснивач и издавач „Центар за промоцију и развој општине“, Омладинска 9, Темерин * Главни и одговорни уредник: Тања Крајишник * Адреса редакције: Омладинска 9, Темерин * Телефон редакције: 069 444 03 32 * E-mail: redakcija.temerinfo@gmail.com * www.temerin.org * Штампана: Новинско-издавачко предузеће Magyar Szó, Војводе Мишића 1, Нови Сад.